

ĐƠN XIN VÀO TRUNG HỌC CARNEGIE VANGUARD 2012-2013

Các học sinh HIỆN ĐƯỢC COI LÀ G/T trong HISD

Trả lời các câu hỏi # 1 – 16 và nộp lại đơn này cùng với một bản sao của "HISD Middle School G/T Profile Sheet" hoặc "Identification Matrix" cho trường Carnegie Vanguard trước hạn chót là **6 tháng Giêng, 2012, để được cứu xét trong đợt đầu**. Các đơn nhận được sau thời hạn chót chỉ được cứu xét vào đợt hai nếu còn chỗ trống.

Học Sinh Xin Nhận Diện là G/T phải đính kèm giấy tờ sau:

- "G/T Middle School Identification Matrix" của HISD hoặc "G/T profile sheet" có thể lấy từ trường hiện thời của học sinh.
 - Giấy "G/T Status Report"
 - Giấy chứng minh cư ngụ trong vùng của Khu Học Chánh Houston (biên nhận tiền điện, ga, nước, tiền thuê mướn, hoặc giấy chứng minh cư ngụ có tuyên thệ)
- Xin lưu ý là đơn chưa đầy đủ sẽ làm trì trệ thủ tục xin nhập học của con em.

Các học sinh HIỆN KHÔNG ĐƯỢC COI LÀ G/T trong HISD

Điền mọi chi tiết cần thiết cho các câu hỏi # 1 – 16 và nộp lại đơn này cùng với tất cả giấy tờ đòi hỏi cho trường Carnegie Vanguard trước hạn chót là **6 tháng Giêng, 2012, để được cứu xét trong đợt đầu**. Các đơn nhận được sau hạn chót chỉ được cứu xét nếu còn chỗ trống.

Vui lòng đánh dấu những giấy tờ sau đây được đính kèm. Phụ huynh phải chịu trách nhiệm nộp các giấy tờ bắt buộc, các đơn xin không đầy đủ sẽ làm trì trệ thủ tục xin nhập học của con em.

- Thông tin bạ năm trước, tháng Sáu 2011
- Đính kèm "Teacher Recommendation Form" (thư giáo chức đề nghị) trong phong bì dán kín có chữ ký của giáo chức.
- Bài thi "Nationally-normed Achievement Test" (Stanford/Aprenda) (trong vòng 12 tháng sau cùng)
- Bài thi "Naglieri Non-verbal Abilities Test-2" (NNAT-2) (điểm năm hiện thời)
- Chứng minh nơi cư ngụ
Giấy chứng minh cư ngụ trong vùng (biên nhận tiền điện, ga, nước, thuê mướn, giấy chứng minh cư ngụ có tuyên thệ)
- Đơn có chữ ký của phụ huynh

Điều Hợp Viên Carnegie Vanguard sẽ liên lạc với quý vị để sắp xếp cuộc thi cho con em. Nếu quý vị thiếu bất cứ giấy tờ gì nói trên, vui lòng liên lạc với Điều Hợp Viên Carnegie Vanguard.

HISD I.D. #: _____ Xin vào lớp: _____

1. Tên học sinh: _____
Tên Họ *Tên Gọi* *Tên lót.*

2. Ngày sinh: Tháng _____ Ngày _____ Năm _____ Phái tính: Nam Nữ

3. Trường đang theo học: _____ Lớp hiện thời: _____

4. Học sinh này hiện có trong chương trình Vanguard/GT của HISD không? Có Không
Nếu có, trường nào? _____ (Nếu có, vui lòng đính kèm bản sao của "Identification Matrix" hoặc "G/T profile sheet" và "G/T Student Status Report" của HISD, có thể lấy các hồ sơ này từ trường hiện thời của học sinh)

5. Địa chỉ hiện thời của phụ huynh hay giám hộ (cư sở):

_____ *Tên Đường* *Apt. #* *Thành phố* *Tiểu bang* *Số Zip*

6. Cha mẹ/giám hộ là nhân viên HISD? Phải, Sở /Trường _____ Không Nếu phải, quý vị có sống trong khu vực theo học của HISD không? Có Không Ngoài khu học chánh

7. Học sinh này đang thường trú với ai? Cả hai cha mẹ Mẹ Cha Người khác _____

8. Tên cha: _____ Số điện thoại di động của cha: _____

Số điện thoại sở làm của cha: _____ Số điện thoại nhà của cha: _____

9. Tên mẹ: _____ Số điện thoại di động của mẹ: _____

Số điện thoại sở làm của mẹ: _____ Số điện thoại nhà của mẹ: _____

10. Liên lạc email với Phụ Huynh/Giám Hộ: _____
11. Trường trung học trong khu vực HISD mà học sinh phải theo: _____
12. Học sinh này có anh chị em (ACE) nào hiện đã ghi danh và sẽ theo học trường Carnegie Vanguard Magnet trong niên khóa 2012-2013?
 Có Không Nếu có, tên của ACE: _____ Lớp ACE trong niên khoá 2012-2013: _____
13. Có ACE nào đang nộp đơn xin vào Trung Học Carnegie Vanguard nk 2012-2013 không?
 Có Không If có tên của ACE: _____ Lớp mà ACE đang xin ghi danh: _____
14. HISD cung cấp phương tiện chuyên chở cho học sinh Magnet theo quy tắc của "Transportation of Magnet Students Guidelines". Nếu đủ điều kiện, *học sinh này có xin phương tiện chuyên chở không?* Có Không
15. Ở trường, con em được giảng dạy bằng ngôn ngữ nào? _____
16. Nếu con em quý vị được hưởng các dịch vụ đặc biệt từ một trường hay bất cứ cơ sở giáo dục nào của HISD, vui lòng thông báo cho Điều Hợp Viên Vanguard Magnet. **Phụ huynh phải đính kèm giấy tờ của các dịch vụ đặc biệt cùng với đơn xin vào chương trình Vanguard Magnet.** Đánh dấu cho biết các chương trình và giấy tờ đính kèm:
 Giáo Dục Đặc Biệt – Thẩm Định Đây Đủ (FIE) Section 504 – Điều Chỉnh 504
 Song Ngữ / ESL (LEP) – nếu không ghi danh trong một trường HISD, hãy điền tờ thăm dò (Home Language Survey)

<p>Sắc Tộc Học Sinh theo Liên Bang (chỉ chọn một):</p> <p><input type="checkbox"/> Mễ/La tinh</p> <p><input type="checkbox"/> Không phải Mễ/La tinh</p>	<p>BẢNG LỢI TỨC ĐƯỢC GIẢM BỐT NĂM 2011 - 2012 <i>Nếu lương năm, tháng, hoặc tuần ngang bằng hoặc thấp hơn mức liệt kê sau đây và tương ứng với số người ở trong gia đình, xin đánh dấu vào ô vuông:</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Số người trong nhà</th> <th>Hàng năm</th> <th>Hàng tháng</th> <th>Hàng tuần</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="checkbox"/> 2</td> <td>\$27,214</td> <td>\$2,268</td> <td>\$524</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 3</td> <td>\$34,281</td> <td>\$2,857</td> <td>\$660</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 4</td> <td>\$41,348</td> <td>\$3,446</td> <td>\$796</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 5</td> <td>\$48,415</td> <td>\$4,035</td> <td>\$932</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 6</td> <td>\$55,482</td> <td>\$4,624</td> <td>\$1,067</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 7</td> <td>\$62,549</td> <td>\$5,213</td> <td>\$1,203</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 8</td> <td>\$69,616</td> <td>\$5,802</td> <td>\$1,339</td> </tr> </tbody> </table> <p>Nếu có thêm người trong nhà, cộng thêm mỗi người: +\$7,067 +\$589 +\$136</p>	Số người trong nhà	Hàng năm	Hàng tháng	Hàng tuần	<input type="checkbox"/> 2	\$27,214	\$2,268	\$524	<input type="checkbox"/> 3	\$34,281	\$2,857	\$660	<input type="checkbox"/> 4	\$41,348	\$3,446	\$796	<input type="checkbox"/> 5	\$48,415	\$4,035	\$932	<input type="checkbox"/> 6	\$55,482	\$4,624	\$1,067	<input type="checkbox"/> 7	\$62,549	\$5,213	\$1,203	<input type="checkbox"/> 8	\$69,616	\$5,802	\$1,339
Số người trong nhà	Hàng năm	Hàng tháng	Hàng tuần																														
<input type="checkbox"/> 2	\$27,214	\$2,268	\$524																														
<input type="checkbox"/> 3	\$34,281	\$2,857	\$660																														
<input type="checkbox"/> 4	\$41,348	\$3,446	\$796																														
<input type="checkbox"/> 5	\$48,415	\$4,035	\$932																														
<input type="checkbox"/> 6	\$55,482	\$4,624	\$1,067																														
<input type="checkbox"/> 7	\$62,549	\$5,213	\$1,203																														
<input type="checkbox"/> 8	\$69,616	\$5,802	\$1,339																														
<p>Dòng Giống Học Sinh (đánh dấu tất cả những gì áp dụng)</p> <p><input type="checkbox"/> Da Đỏ hoặc gốc ở Alaska</p> <p><input type="checkbox"/> Hạ Uy Di/Người đảo Thái Bình Dương</p> <p><input type="checkbox"/> Á Châu</p> <p><input type="checkbox"/> Da trắng</p> <p><input type="checkbox"/> Da đen hoặc gốc Phi Châu</p>																																	

Vui lòng trao tận tay hoặc gửi bưu điện đơn này và mọi giấy tờ liên hệ trước ngày **6 tháng Giêng, 2012**, đến:
 Carnegie Vanguard High School
 Attn: Magnet Coordinator
 10401 Scott Street
 Houston, Texas 77051

Sẽ không chấp nhận đơn xin được email và điện thư (faxed)

Điều Hợp Viên Vanguard Magnet từ trường Carnegie sẽ liên lạc với quý vị để sắp xếp ngày giờ thi cho con em. Nếu quý vị thiếu bất cứ gì giấy tờ gì nói trên, hãy liên lạc Điều Hợp Viên Carnegie Vanguard. Học sinh phải mang theo căn cước có hình tở như thẻ học sinh hay hộ chiếu khi đi thi.

Ghi Nhớ Quan Trọng: Hạn chót nộp đơn là **6 tháng Giêng, 2012**. **Đơn này chỉ xin vào Trung Học Carnegie Vanguard mà thôi.** Nếu quý vị nộp đơn cho các chương trình Magnet khác, hãy dùng đơn Magnet thông thường. Hãy gọi 713-556-6947 để lấy đơn Magnet thông thường.

Khi ký tên dưới đây, quý vị xác nhận rằng: (1) quý vị chịu trách nhiệm đưa con em đến địa điểm thi đúng giờ và đúng chỗ (2) quý vị phải nộp tất cả những giấy tờ cần thiết, và (3) quý vị xác nhận rằng các chi tiết trên thì đúng và chính xác.

Tên phụ huynh (vui lòng viết chữ in): _____

Chữ ký phụ huynh: _____ Ngày: _____

**2012-2013 HISD Vanguard Programs
TEACHER RECOMMENDATION FORM**

Student Name: _____ **Current Grade Level:** _____

For students currently in Kindergarten and 5th grade, this form will be completed by the classroom teacher with collaboration from all teachers who instruct this student. For students in all other grades, this form should be completed by the current teacher, or teacher from the previous school year only. **Submit only one teacher recommendation form with your application. This form must be returned in a sealed envelope signed by the teacher across the seal.**

Evidence of Possible Giftedness: Please circle the word that best indicates the degree to which the student exhibits the following characteristics.

A. General Intellectual Ability

	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
1. Shows a preference for complex tasks and "why" of things	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
2. Has knowledge and vocabulary unusual for age or grade; has fluent verbal ability	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
3. Demonstrates abstract and critical thinking ability, an ability to think things out, to think things logically or analytically	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
4. Is a keen and alert observer; often "sees more" in a learning situation than other; may show evidence of long, detailed memory	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
5. Shows an interest in problem solving and is flexible and resourceful in problem solving	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
6. Has a quick grasp of concepts and underlying principles and can see relationships between ideas, events, people and things; may ask provocative questions	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time

B. Creative Ability

1. Is curious and asks many questions	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
2. Produces work which is fresh, vital, and unique; creates new ideas, products, and processes; does the unexpected	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
3. Exhibits playfulness and a keen sense of humor; may make jokes, puns, etc. at times	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
4. Shows unusual capacity for concentration, imagination, and originality on tasks that interest him or her	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
5. Bored quickly with routine tasks, memorization of facts and details; prefers talking about ideas and problems	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
6. Exhibits emotional sensitivity, expressing intense feelings	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
7. Enjoys variety and novelty in learning experiences	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time

C. Leadership Ability

1. Is self confident with peers and adults	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
2. Demonstrates a willingness for and skills in decision making	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
3. Is willing to take risks; tends to think independently	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
4. Exhibits organizational skills with tasks, peers, time, and/or materials	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
5. Carries responsibility well, works well in situations that require initiative and independence	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
6. Shows empathy and tolerance toward others; generally relates well with others	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time
7. Can express self well, has good verbal skills and is usually well understood	Rarely	Less than half the time	About half the time	More than half the time	Consistently most of the time

Student's Name: _____ Current School: _____ Phone Number: _____

Current Grade Level: _____ Subject Area of Instruction: _____ Date: _____

Teacher's Name (please print): _____ Teacher's Signature: _____

Teachers: Please return completed form to parent/applicant in sealed envelope with signature across seal.